

新闻稿

马利龙双外缘陀飞轮腕表

浮动陀飞轮技术 全新杰作

宝齐莱全新马利龙双外缘陀飞轮腕表 (Manero Tourbillon DoublePeripheral)，再次展示品牌卓越的创新技术造诣。新作装配全新自制 CFB T3000 机芯，将外缘摆陀自动上链技术及陀飞轮框架外缘装嵌技术结合，陀飞轮如同飘浮空中，是世界首见的技术创意。宝齐莱以琉森为基地，是研发外缘摆陀自动上链技术的先锋，其上链技术也是浮动陀飞轮的技术基础。

2018 年塞尔珠宝钟表展：位于瑞士中部的宝齐莱经过多年研制，呈现优雅、独特的马利龙双外缘陀飞轮腕表，表厂工程师及制表师特别为这腕表研制出全新的 CFB T3000 机芯，其动力源自外缘摆陀自动上链系统，并装配提升机芯精准度的陀飞轮，而这陀飞轮的特点是以框架外缘装嵌，令陀飞轮如同飘浮，宝齐莱将两种外缘装嵌技术完美融合，「双外缘」之名因此而来。

微型工程 创新杰作

二百多年前面世的陀飞轮技术，解决了一直影响钟表运行准确度的困扰：当时的用家一般将怀表垂直置于西装背心袋内，机芯摆轮处于垂直方位运作，直接受重力影响，就算极微小的方位偏差都会大大影响怀表的走时准确度。要抵消这种误差，整个擒纵系统必须不断地沿轴心自转，将不同方位的重力因素互相抵消。当时的钟表大师研发出将擒纵系统装置于自转框架中，是为陀飞轮技术；时至今日，制作复杂精妙的陀飞轮仍然深受推崇，被誉为难度最高的钟表技术之一，目前只有少数制表厂可以驾驭。

陀飞轮美态 一览无遗

陀飞轮沿轴心自转，其装嵌技术极为复杂。最初制表师于机芯底板及摆轮夹板分别安装一个宝石轴承以支撑框架；而飞行陀飞轮则是进级版，只靠底板轴承支撑，佩戴者可以从上方无遮挡欣赏陀飞轮的运作。宝齐莱则更进一步，全新 CFB T3000 机芯的陀飞轮犹如浮在空中，一览无遗地从前后两面欣赏其动态；当中的秘密是三组看不见的陶瓷轴承，将框架外缘镶嵌固定，令陀飞轮精确、稳定及顺畅地运行。这项技术连同外缘摆陀上链技术，同样是宝齐莱的专利。

宝齐莱并采用顶尖技术制作擒纵系统，擒纵叉及擒纵轮以硅质制造，减少零件摩擦亦不须润滑，动力储存亦可以提升至 65 小时以上，而且不受磁场影响，保持精准稳定，令 CFB T3000 机芯符合精密时计认证的标准。机芯另一特色是停秒功能，佩戴者可以停止陀飞轮转动，方便根据标准时间将腕表准确度调整至秒钟。机芯夹板的日内瓦条纹装饰打磨非常精美，与瑞士制表传统一脉相承。由于摆陀围绕机芯外缘旋转而非中置安装，从蓝宝石水晶表背可以欣赏整个机芯的精妙结构。2008 年，宝齐莱成为首家将外缘摆陀上链机芯量产的制表品牌，并首先应用于 CFB A1000 自制机芯；2016 年，外缘摆陀技术应用于 CFB A2000 自制机芯，而今年则应用在 CFB T3000 机芯上。

典雅华贵 技术超凡

如此精彩绝伦的陀飞轮机芯，值得好好欣赏：一分钟转一圈的陀飞轮置于表盘 12 时位置，框架装配一支指针兼备小秒针功能；直径 43 毫米的 18K 玫瑰金表壳华贵优雅，成为 CFB T3000 机芯亮相的舞台，典雅圆润的外型与微隆的表冠，都是马利龙系列的风格特色。银色表盘配楔形镀金时标及琢面剑形镀金指针，比例恰到好处，流露高贵气质；双面防反光蓝宝石玻璃表镜清澈如水，透视表盘的精彩布局；腕表配手缝棕色鳄鱼皮表带，贯彻华贵气派，佩戴贴服舒适。

技术规格:	马利龙双外缘陀飞轮腕表
型号:	00.10920.03.13.01
机芯:	自制 CFB T3000 自动上链机芯，瑞士官方天文台认证，直径 36.5 毫米，厚度 4.60 毫米，连陀飞轮厚 6.66 毫米，32 颗宝石，动力储存 65 小时以上
功能:	陀飞轮，时、分、小秒针，停秒功能
表壳:	18K 玫瑰金，双面防反光弧形蓝宝石水晶镜面，蓝宝石水晶表背；防水深度 30 米 (3 atm)，直径 43.1 毫米，厚度 11.57 毫米
表盘:	银色表盘，镀玫瑰金时标
表带:	手缝深棕色鳄鱼皮表带，18K 玫瑰金折迭式针扣

下载马利龙双外缘陀飞轮腕表新闻稿及图片:

<http://media.pprmediarelations.ch/Carl+F+Bucherer/Baselworld+2018/Manero+Tourbillon+DoublePeripheral>

欲获得更详尽的资料请联系:

Ms. Fion Wong 市场部 (大中华区)

电话: +852 3182 2893

邮箱: fion.wong@carl-f-bucherer.com.hk



宝齐莱背景资料

宝齐莱 (Carl F. Bucherer) 自 1888 年起一直是优质、创新与热诚专注的象征。以瑞士琉森为基地的独立制表品牌宝齐莱，由最初家族式企业发展成为国际知名的高级腕表品牌，并秉承创始人的开拓精神与琉森的大都会神韵；时至今日，宝齐莱依然是少数家族式经营的瑞士制表厂，并由创始人家族第三代传人 Jörg G. Bucherer 掌舵。

宝齐莱创制的腕表及机芯，由品牌设于瑞士的表厂自行研制。宝齐莱其中一个重要发展里程碑，是自行研发外缘式自动上链摆陀机芯系列，并成为首个把它量产的腕表品牌。宝齐莱腕表以瑞士创制的精湛工艺、鲜明风格、及细节造工称誉国际。

宝齐莱 · 源自瑞士琉森